

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

### Lingüística sincrónica 3 (2ES1118)

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
<b>Pilier principal B A - langues et littératures hispaniques</b>	<b>Cours: 2 ph</b>	Voir ci-dessous	4

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

#### Période d'enseignement:

- Semestre Automne

#### Equipe enseignante

Elena Padrón Castilla

#### Contenu

Tema 1. Introducción al estudio de la Fraseología.

- Breve historia de la disciplina.
- Límites de la fraseología.

Tema 2. Las locuciones.

- Clasificación de las locuciones.
- La estructura de las locuciones: sintaxis, léxico y semántica.
- Aspectos pragmáticos de las locuciones.

Tema 3. Las colocaciones.

Tema 4. Los compuestos sintagmáticos.

Tema 5. Fraseología y variación lingüística.

Tema 6. Introducción a la gramática del texto: coherencia y cohesión.

- Introducción a los marcadores del discurso.
- Tema, rema, tópico y comentario.

Tema 7. Nuevas herramientas para el estudio de la lengua

#### Forme de l'évaluation

En consonancia con la metodología empleada, los requisitos exigidos para obtener los créditos de esta asignatura serán los siguientes:

- asistencia y participación activa y voluntaria en clase (20%),
- realización de un trabajo sobre alguno de los temas tratados en clase (40%) y
- prueba escrita que se realizará al final del semestre (40%).

La nota final será la resultante de la media obtenida en los tres apartados anteriores. Para poder hacer media, es necesario cumplir los siguientes puntos:

- demostrar mediante la participación en los debates de clase que se han leído y comprendido las lecturas propuestas,
- entregar un trabajo escrito que se adecúe a las normas de elaboración y presentación de un trabajo académico y
- aprobar la prueba escrita al final del semestre.

En caso de recuperación se llevará a cabo una prueba escrita.

#### Documentation

Bibliografía obligatoria:

- Selección de textos escogidos para las sesiones de clase (en Moodle).

Bibliografía básica recomendada:

- Barrios Rodríguez, María Auxiliadora (2015): Las colocaciones del español. Madrid: Arco / Libros.
- Buenafuentes de la Mata, Cristina (2010): La composición sintagmática en español. San Millán de la Cogolla: Cilengua.
- Corpas Pastor, Gloria (1997): Manual de fraseología española. Madrid: Gredos.
- Cuenca, María Josep (2010): Gramática del texto. Madrid: Arco / Libros.

- Faculté des lettres et sciences humaines
- [www.unine.ch/lettres](http://www.unine.ch/lettres)

### Lingüística sincrónica 3 (2ES1118)

- Fuentes Rodríguez, Catalina (1999): La organización informativa del texto. Madrid: Arco / Libros.
- García-Page Sánchez; Mario (2008): Introducción a la fraseología española: estudio de las locuciones. Barcelona: Anthropos.
- Gutiérrez Ordóñez, Salvador (2000): Temas, remas, focos, tópicos y comentarios. Madrid: Arco / Libros.
- Portolés, José (2007): Marcadores del discurso. Barcelona: Ariel.
- Ruiz Gurillo, Leonor (2001): Las locuciones en español actual. Madrid: Arco / Libros.

#### Bibliografía complementaria:

- Bernárdez, Enrique (1982): Introducción a la lingüística del texto. Madrid: Espasa-Calpe.
- Bosque, Ignacio; Demonte, Violeta (1999): Gramática descriptiva de la lengua española. Madrid: Espasa.
- Casado Velarde, Manuel (1997): Introducción a la gramática del texto del español. Madrid: Arco / Libros.
- Corpas Pastor, Gloria (2003): Diez años de investigación en fraseología: análisis sintáctico-semánticos, contrastivos y traductológicos. Madrid / Frankfurt am Main: Iberoamericana / Vervuert.
- Coseriu, Eugenio (2007): Lingüística del texto: introducción a la hermenéutica del sentido. Madrid: Arco / Libros.
- Fuentes Rodríguez, Catalina (1986): Enlaces extraoracionales. Sevilla: Alfar.
- Fuentes Rodríguez, Catalina (1996): Aproximación a la estructura del texto. Málaga: Librería Ágora.
- Fuentes Rodríguez, Catalina (1998): La sintaxis de los relacionantes supraoracionales. Madrid: Arco / Libros.
- Fuentes Rodríguez, Catalina (2003): El comentario lingüístico-textual. Madrid: Arco / Libros.
- Fuentes Rodríguez, Catalina (2007): Sintaxis del enunciado: los complementos periféricos. Madrid: Arco / Libros.
- Gutiérrez Ordóñez, Salvador (2002): De pragmática y semántica. Madrid: Arco / Libros.
- Loureda Lamas, Óscar (2003): Introducción a la tipología textual. Madrid: Arco / Libros.
- Loureda Lamas, Óscar; Acín Villa, Esperanza (2010): Los estudios sobre marcadores del discurso, hoy. Madrid: Arco / Libros.
- Martín Zorraquino, María Luisa; Montolio Durán, Estrella (1998): Los marcadores del discurso. Teoría y análisis. Madrid: Arco / Libros.
- Portolés, José (2004): Pragmática para hispanistas. Madrid: Síntesis.
- Real Academia Española; Asociación de Academias de la Lengua Española (2010): Nueva gramática de la lengua española. Madrid: Espasa.
- Ruiz Gurillo, Leonor (2002): Ejercicios de fraseología. Madrid: Arco / Libros.
- Ruiz Gurillo, Leonor (2006): Hechos pragmáticos del español. Madrid: Arco / Libros.

#### Forme de l'enseignement

Dado que se pretende que los alumnos adquieran los conocimientos básicos acerca de los temas que se detallan en el contenido de esta asignatura, se expondrán de forma teórica los contenidos especificados en el programa, haciendo uso de medios audiovisuales como apoyo a las explicaciones.

Cada tema irá acompañado de sus respectivas lecturas, que los alumnos deberán ir preparando a fin de poder seguir adecuadamente las clases y participar voluntariamente en los debates que en ella surjan. Los alumnos deberán leer los textos propuestos, buscar y seleccionar (con ayuda del profesor) bibliografía al respecto y preparar sus propias conclusiones, a fin de exponer y discutir en clase las posibles soluciones a los problemas que plantean los temas tratados en el programa de la asignatura. Estos debates se formalizarán en un trabajo final, que, junto con las sesiones tres sesiones dedicadas a los nuevos recursos para la investigación de la lengua, constituirán la parte práctica de la asignatura.

#### Objectifs d'apprentissage

Au terme de la formation l'étudiant-e doit être capable de :

- Montrer à l'étudiant une vue panoramique de certains des sujets les plus actuels de l'étude de la linguistique hispanique, tels que la phraséologie, la grammaire des textes, la structure informationnelle du texte ou les nouvelles méthodes d'étude de la langue.
- Compléter les connaissances acquises tout au long de sa formation sur les thèmes de la morphologie, de la syntaxe et de la sémantique hispaniques

#### Compétences transférables

- Communiquer les résultats d'une analyse à l'oral
- Gérer des projets
- Identifier les enjeux et les interactions multiples caractérisant une problématique
- Communiquer les résultats d'une analyse à l'écrit
- Gérer des projets
- Synthétiser des analyses basées sur des approches méthodologiques différentes
- Appliquer ses connaissances à des situations concrètes
- Promouvoir la curiosité intellectuelle